Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV©

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
www.formav.co/explorer

Proposition de Correction - Session 2012

BTS ASSISTANT DE GESTION DE PME-PMI

Type d'épreuve : Portugais

Durée : 2 heures

Barème : 20 points (10 points pour la compréhension de l'écrit, 10 points pour l'expression écrite)

Partie I – Compréhension de l'écrit

Le texte aborde l'impact économique des événements sportifs majeurs au Brésil, notamment la Coupe du Monde de 2014 et les Jeux Olympiques de 2016. Selon une étude de la Fondation Instituto de Administração, ces événements devraient générer environ R$ 285,2 milliards pour l'économie brésilienne entre 2010 et 2027. Une part importante de cet investissement sera dirigée vers le secteur des équipements sportifs, comme l'indique Sérgio Schildt, vice-président de l'Association Brésilienne de l'Industrie du Sport (Abriesp).

Schildt souligne que le nombre de projets dans le secteur devrait doubler d'ici 2016, touchant non seulement les villes hôtes mais aussi d'autres localités souhaitant participer. Les investissements sont déjà visibles à travers le pays, soutenus par les municipalités et le secteur privé.

La réalisation de la Coupe du Monde pourrait créer environ 710 000 emplois, tandis que les Jeux Olympiques devraient générer 120 000 emplois par an jusqu'en 2016. Cependant, pour atteindre ces objectifs, le gouvernement et le secteur privé doivent respecter les engagements d'investissement, notamment en améliorant les infrastructures de transport et en développant le secteur hôtelier. Comme le mentionne Schildt, ces efforts bénéficieront à l'ensemble de la société brésilienne.

Éléments clés à inclure :

- Impact économique des événements sportifs au Brésil
- Montant total prévu : R$ 285,2 milliards
- Investissements dans les équipements sportifs
- Création d'emplois : 710 000 pour la Coupe, 120 000 pour les JO
- Importance des investissements gouvernementaux et privés

Conseils méthodologiques :

- Utiliser un langage clair et objectif.
- Structurer le compte rendu en paragraphes logiques.
- Restituer les idées principales sans paraphraser le texte.
- Veiller à respecter le nombre de mots demandé.

Partie II – Expression écrite

Question : Rédiger une lettre au vice-président de Abriesp

Prezados Senhores,

Meu nome é Leandro Da Silva Pacheco e sou o gerente do Hotel Luxor em Maringá. Gostaria de apresentar os serviços do nosso hotel para acolher os atletas e seus acompanhantes durante os Jogos Olímpicos.

Nosso hotel possui uma localização privilegiada, com fácil acesso aos principais centros esportivos.

Contamos com 150 quartos confortáveis e uma equipe multilíngue pronta para atender os hóspedes. Oferecemos diversas comodidades, como spa, salões de massagem e restaurantes que atendem às necessidades alimentares específicas dos atletas.

Além disso, disponibilizamos transporte gratuito para os centros de treinamento e temos instalações esportivas, incluindo piscina e quadras de tênis. Nossos preços são competitivos e podemos oferecer pacotes atrativos para grupos.

Fico à disposição para mais informações e para agendar uma visita ao nosso hotel.

Atenciosamente,

Leandro Da Silva Pacheco

Traduction française :

Messieurs,

Je m'appelle Leandro Da Silva Pacheco et je suis le gérant de l'Hôtel Luxor à Maringá. Je souhaiterais vous présenter les services de notre hôtel pour accueillir les athlètes et leurs accompagnateurs lors des Jeux Olympiques.

Notre hôtel bénéficie d'un emplacement privilégié, avec un accès facile aux principaux centres sportifs. Nous disposons de 150 chambres confortables et d'une équipe multilingue prête à servir nos clients. Nous offrons diverses commodités, telles qu'un spa, des salons de massage et des restaurants adaptés aux besoins alimentaires spécifiques des athlètes.

De plus, nous proposons un transfert gratuit vers les centres d'entraînement et avons des installations sportives, y compris une piscine et des courts de tennis. Nos prix sont compétitifs et nous pouvons offrir des forfaits attractifs pour les groupes.

Je reste à votre disposition pour toute information complémentaire et pour organiser une visite de notre hôtel.

Cordialement,

Leandro Da Silva Pacheco

Points de grammaire et de vocabulaire importants :

- Utilisation correcte des formules de politesse en portugais.
- Vocabulaire spécifique lié à l'hôtellerie et aux événements sportifs.
- Structure de la lettre formelle en portugais.

Critères de notation :

- Coherence et clarté de l'argumentation.
- Richesse et pertinence du vocabulaire utilisé.
- Correction grammaticale et orthographique.

Conseils généraux

- Pratiquer la rédaction de lettres formelles en portugais.
- Lire régulièrement des articles en portugais pour enrichir votre vocabulaire.
- Utiliser des outils de correction pour vérifier votre grammaire et votre orthographe.
- Simuler des conditions d'examen pour vous habituer à la gestion du temps.
- Demander des retours sur vos écrits à des pairs ou à des enseignants.

© FormaV EI. Tous droits réservés. — Propriété exclusive de FormaV.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.